

VOCAL 300

**VOCAL
EFFECTS
PROCESSOR**

DiGiTech
The Power to Create



Manual de instrucciones

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE

Los símbolos de aquí arriba están reconocidos internacionalmente como de advertencia de los riesgos potenciales con aparatos eléctricos. El rayo dentro de un triángulo equilátero implica que dentro de la unidad existen voltajes peligrosos. El símbolo de exclamación dentro del triángulo equilátero indica que es necesario que el usuario lea el manual de instrucciones de la unidad.

Estos símbolos también le advierten que dentro de la unidad no hay ninguna pieza que pueda ser reparada por el propio usuario. No abra el aparato. Nunca intente hacer ningún tipo de reparación por sus propios medios. Consulte cualquier posible reparación únicamente a un Servicio Técnico cualificado. La apertura del chasis por cualquier razón anula la garantía del fabricante. No permita que la unidad se humedezca. Si cae algo líquido en el aparato, apáguelo inmediatamente y llévelo al distribuidor o servicio técnico. Desconecte la unidad durante las tormentas para evitar daños.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNETICA

Esta unidad cumple con las Especificaciones de producto indicada en la **Declaración de Conformidad**. Esto hace que la unidad esté sujeta a las dos condiciones siguientes:

- ✱ Esta unidad no puede producir interferencias molestas ni dañinas, y
- ✱ Esta unidad debe recibir cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar errores no deseados. Debe tratar de evitar el uso de esta unidad dentro de campos electromagnéticos significativos.

✱ Útilice solo cables de interconexión con blindaje.

ADVERTENCIA

PARA SU SEGURIDAD Y PROTECCION, LEA LO SIGUIENTE:

AGUA Y HUMEDAD: No utilice este aparato demasiado cerca del agua (p.e. cerca de una piscina, fregadero, lavadora o en un sótano húmedo). Evite que pueda caer ningún objeto o líquidos dentro de la carcasa a través de las aberturas.

FUENTE DE ALIMENTACION: Este aparato debe ser conectado a una toma de alimentación solo del tipo descrito en este manual o marcado en la propia unidad.

TOMA DE TIERRA O POLARIZACION: Tome las precauciones necesarias para que la toma de tierra o polarización del aparato no queden anuladas.

PROTECCION DEL CABLE DE ALIMENTACION: Coloque los cables de alimentación de tal forma que no puedan ser pisados y que queden enganchados o aplastados por cosas colocadas sobre o contra ellos, con un cuidado especial en los receptáculos de entrada y conectores, y en el punto en el que los cables salen de las unidades.

REPARACIONES: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, el usuario nunca debe tratar de hacer reparaciones en la unidad fuera de lo descrito en las instrucciones. Debe dirigir cualquier otra reparación al servicio técnico cualificado.

PARA LAS UNIDADES EQUIPADAS CON RECEPTACULO DE FUSIBLE ACCESIBLE DESDE EL EXTERIOR: Sustituya el fusible solo por otro del mismo tipo y características eléctricas.

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nombre del fabricante:

DigiTech

Dirección del fabricante:

8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA

declara que el aparato:

Nombre del aparato:

Vocal300

Nota: El nombre de este aparato puede llevar los sufijos EU, JA, NP y UK.

Opciones del aparato:

ninguna

cumple con las siguientes especificaciones de aparato:

Seguridad:

IEC 60065 (1998)

EMC:

EN 55013 (1990)

EN 55020 (1991)

Información complementaria:

El producto citado anteriormente cumple con los requisitos de la Directiva de bajo voltaje 72/23/EEC y con la Directiva EMC 89/336/EEC tal como quedó corregida por la Directiva 93/68/EEC.

Presidente de Harman Music Group
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA
Fecha: 10 de octubre 2001

Contacto en Europa:

Su comercio DigiTech habitual o servicio técnico oficial o
Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070 USA
Tfno: (801) 566-8800
Fax: (801) 568-7583

Indice

Introducción	1	Reinicio a valores de fábrica	7
Elementos incluidos	1	Efectos y parámetros	8
Panel superior	1	Ruta de señal	8
Panel trasero	2	Compresor	8
Conexión del Vocal 300	2	Previo de micro/Voz	8
Funcionamiento mono	2	Parámetros de voz	8
Funcionamiento stereo	3	EQ	9
Modos y funciones	4	Puerta de ruidos	9
Modo Performance	4	Efectos de modulación	9
Modo Edit	5	Parámetros de modulación	10
Modo Store	5	Retardo	10
Modo Bypass	5	Reverb	10
Pedal de expresión	6	Apéndices	11
Asignación de un parámetro	6	Listado de presets	11
Calibración del V-Switch/Pedal	7	Especificaciones técnicas	11

Garantía

Todos los productos **DigiTech** son fabricados con el máximo cuidado. Las condiciones de la garantía varían de acuerdo a las convenciones y normas que correspondan en cada país de distribución.

Si necesita cualquier tipo de información relativa a las condiciones de Garantía en su país, contacte con su distribuidor o comercio local.

Digitech es una marca registrada.

NOTA: La información contenida en este manual está sujeta a cambios en cualquier momento sin previo aviso. Algunas de las informaciones contenidas en este manual puede que no sean precisas debido a cambios no notificados en el aparato o en el sistema operativo desde el momento de finalización de esta versión del manual. Toda la información contenida en esta versión del manual de instrucciones sustituye a la de las versiones anteriores.

Introducción

Las funciones y características del sistema de edición de la matriz con mandos del Vocal 300 son extremadamente sencillas. Para que se familiarice con el Vocal 300, le recomendamos que lea este manual de instrucciones con su nuevo Vocal 300 delante.

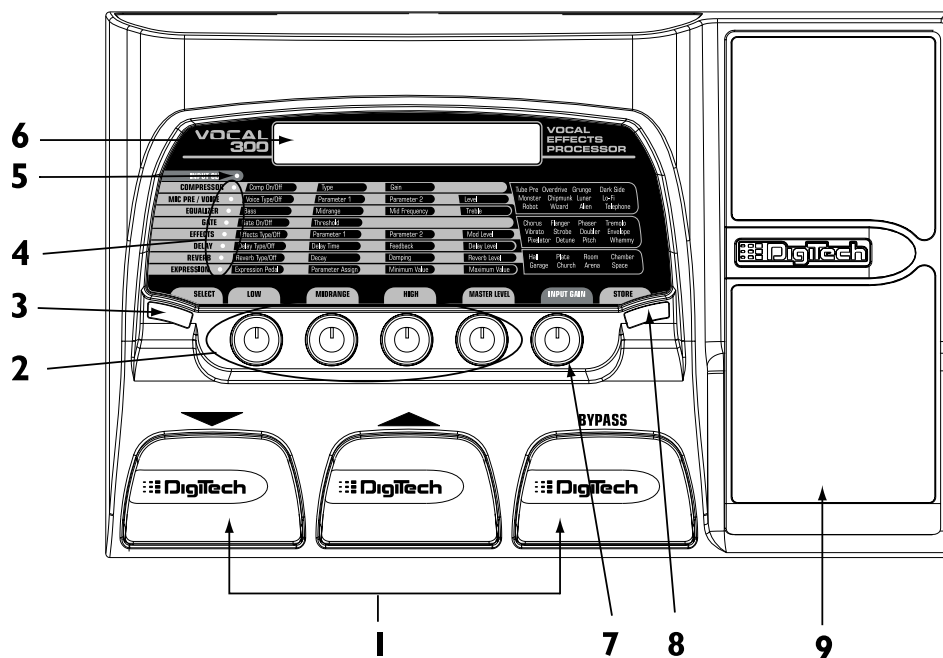
Elementos incluidos

El Vocal 300 deberían incluir los siguientes elementos, además de este manual:

1. Fuente de alimentación PS0913B
2. Tarjeta de garantía

Se ha puesto el máximo cuidado en cada uno de los pasos del proceso de fabricación del Vocal 300. Si falta o falla algo, póngase en contacto inmediatamente con fábrica. Pare registrar el aparato y disfrutar de las ventajas de la garantía, rellene y devuélvanos la tarjeta de garantía.

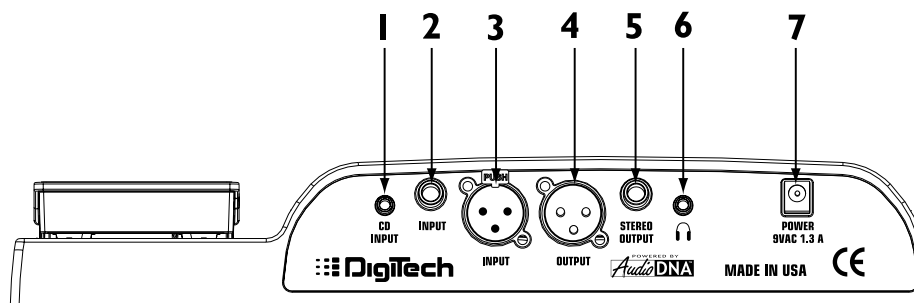
Panel superior



1. Pedales de disparo **ABAJO, ARRIBA** y **BYPASS** - Le permiten desplazarse por los distintos presets del Vocal 300 y anular los efectos.
2. Mandos **LOW, MIDRANGE, HIGH** y **MASTER LEVEL** - Ajustan los parámetros de los efectos en el modo de edición.
3. Botón **SELECT** - Da acceso al modo de edición y elige los efectos a editar.
4. **MATRIZ** y LEDs - Esta matriz le facilita información acerca del preset activo y de las funciones de edición de parámetros.

5. Piloto **INPUT CLIP** - Se ilumina cuando la señal entrante distorsiona.
6. **PANTALLA** - Le ofrece información de las distintas funciones.
7. Mando **INPUT GAIN** - Ajusta el nivel de la señal de entrada.
8. Botón **STORE** - Almacena o copia presets en las posiciones de usuario.
9. **PEDAL DE EXPRESION** - Controla parámetros del Vocal 300 en tiempo real.

Panel trasero



1. **CD INPUT** de 3,5mm - Conecte la salida de auriculares de su reproductor de CD, pletina o MP3 a esta toma. Se usa para que pueda cantar junto con la música grabada.
2. **ENTRADA** de 6,3mm no balanceada - Conecte a esta toma la salida de un reproductor de CD, mezclador u otro aparato con nivel de línea.

Nota: Si usa esta entrada, la entrada XLR quedará anulada.

3. **ENTRADA XLR** balanceada - Conecte un micrófono a esta toma.
4. **SALIDA** mono XLR balanceada - Conéctela a la entrada XLR de un mezclador.
5. **SALIDA STEREO** TRS de 6,3mm - Conecte un cable stereo en "Y" de 6,3mm a esta salida (se convierte en una salida mono de 6,3mm si usa una clavija TS de 6,3mm mono).
6. Salida de **AURICULARES** de 3,5mm - Conecte aquí unos auriculares stereo.
7. Conector **POWER** - Conecte a esta toma solo la fuente de alimentación DigiTech PS0913B.

Conexión del Vocal 300

Puede conectar el Vocal 300 de varias formas distintas. Los diagramas siguientes muestran algunas de las posibles opciones.

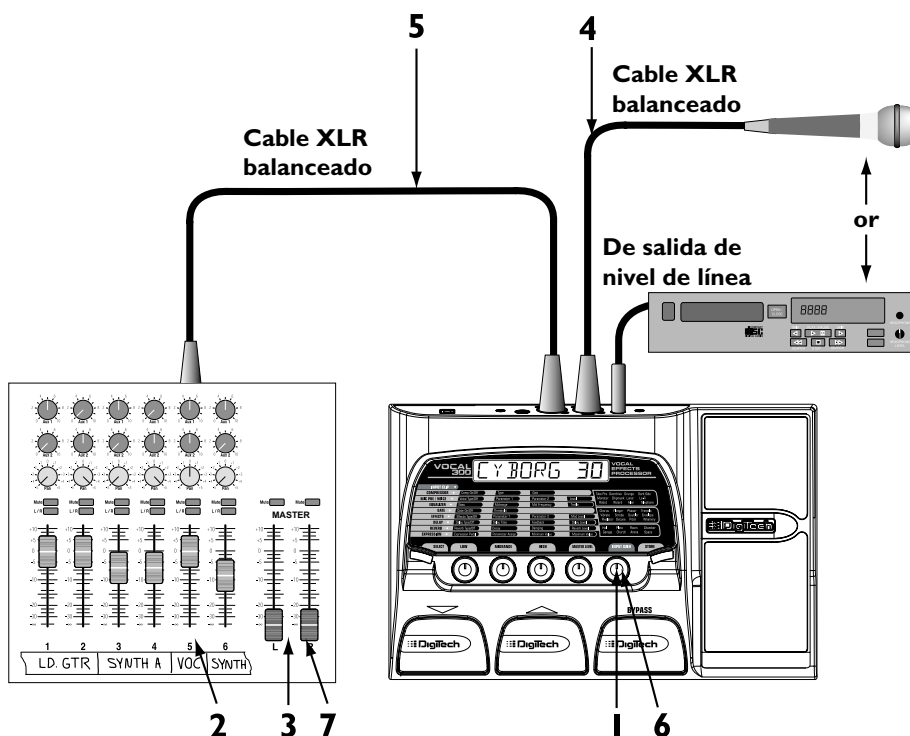
Funcionamiento mono

1. Gire el mando **INPUT GAIN** completamente a la izquierda (posición de las "siete en punto").
2. Ajuste el fader del canal de la mezcladora a 0dB.
3. Coloque el fader master del mezclador al mínimo (sin señal de salida).
4. Conecte el micrófono a la **ENTRADA XLR** del Vocal 300.
5. Conecte un cable XLR desde la **SALIDA XLR** del Vocal 300 a la entrada XLR de micro del canal elegido en el mezclador.

6. Mientras canta, aumente gradualmente el mando **INPUT GAIN** del Vocal 300 hasta que el piloto **INPUT CLIP** se ilumine en las señales más fuertes.

7. Aumente poco a poco el fader master del mezclador.

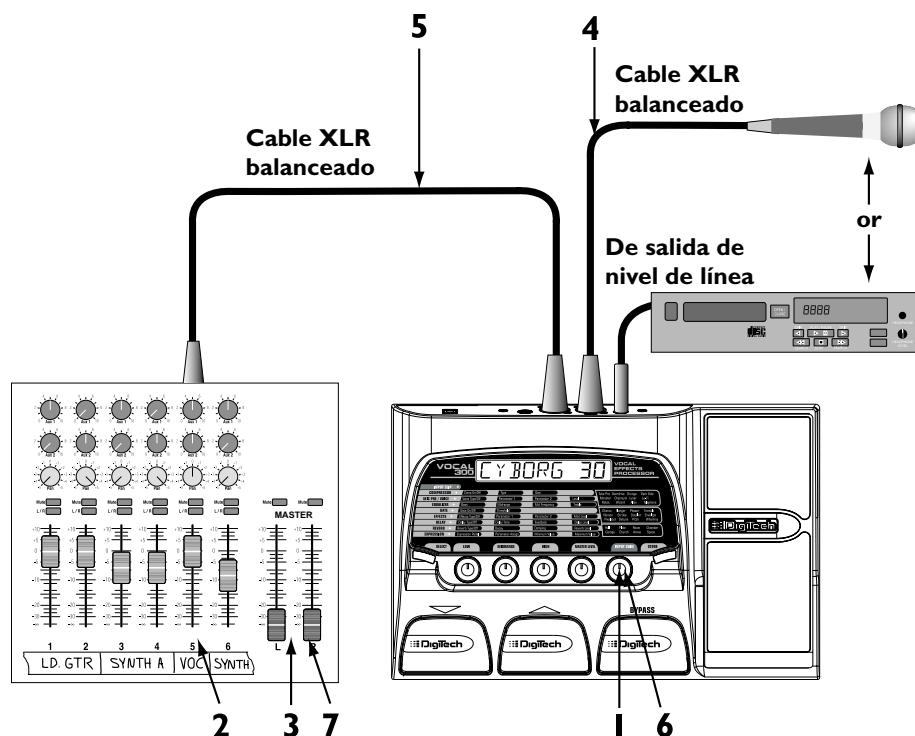
Nota: Puede que tenga que consultar el manual de instrucciones de su mesa de mezclas para realizar la configuración adecuada en ella.



Funcionamiento stereo

1. Gire el mando **INPUT GAIN** completamente a la izquierda (posición de las “siete en punto”).
2. Ajuste el fader del canal de la mezcladora a 0dB.
3. Coloque el fader master del mezclador al mínimo (sin señal de salida).
4. Conecte el micrófono a la **ENTRADA XLR** del Vocal 300.
5. Conecte un cable TS de 6,3 mm o un cable TRS stereo en “Y” desde la **SALIDA** de 6,3mm del Vocal 300 a la entrada de línea de 6,3mm del canal elegido en la mesa de mezclas.
6. Ajuste los canales de panorama del canal de la mezcladora completamente a izquierda y derecha.
7. Mientras canta, aumente gradualmente la posición del mando **INPUT GAIN** del Vocal 300 hasta que el piloto **INPUT CLIP** se ilumine con las señales más fuertes.
8. Aumente poco a poco el fader master del mezclador.

Nota: Puede que tenga que consultar el manual de instrucciones de su mesa de mezclas para realizar la configuración adecuada en ella.



Modos y funciones

Modo Performance

El Vocal 300 arranca inicialmente en este modo de ejecución.

Botón SELECT - Da acceso al modo de edición. Cada pulsación de este botón hace que pase a la siguiente fila de efectos de la matriz. Mantenga pulsado este botón para volver al modo de ejecución.

Botón STORE - Hace que comience el proceso de almacenamiento.

Mando INPUT GAIN - Ajusta la ganancia de entrada para el micrófono.

Mandos LOW, MIDRANGE, HIGH y MASTER LEVEL - Estos mandos controlan los graves, medios, agudos y nivel master de los presets.

PEDALES DE DISPARO - Los pedales **ARRIBA** y **ABAJO** hacen que pase por los presets (1-40 de usuario y 41-80 de fábrica). La pulsación del pedal **BYPASS** anula todos los efectos. Mientras esté activa esta anulación, puede elegir el siguiente preset usando los pedales **ARRIBA** y **ABAJO**. El preset será cargado en cuanto salga del modo de anulación.

Pedal de expresión - Controla el parámetro asignado del preset activo.

Modo Edit

El Vocal 300 le permite crear sus propios presets, así como modificar los ya existentes. Para crear sus propios presets haga lo siguiente:

1. Elija un preset de usuario o de fábrica.
2. Pulse el botón **SELECT**. El LED del primer efecto de la matriz parpadeará.
3. Modifique los parámetros de la fila elegida usando los mandos **LOW**, **MIDRANGE**, **HIGH** y **MASTER LEVEL**. Cuando haga cualquier cambio, el piloto Store se iluminará y en pantalla aparecerá una abreviatura del nombre del parámetro seguido por un espacio y el valor del mismo con dos dígitos.
4. Para pasar al siguiente efecto de la Matriz, pulse de nuevo el botón **SELECT**.
5. Pulse el botón **STORE** para grabar sus cambios.

Nota: La pulsación de los pedales de disparo **ARRIBA** o **ABAJO** hace que vuelva al modo de ejecución. El pulsar el pedal **BYPASS** anula todos los efectos.

Modo Store

Una vez que haya modificado un preset, deberá guardar sus nuevos valores en una de las 40 posiciones de presets de usuario. Para almacenar los cambios en un preset o guardar un preset en una posición distinta, haga lo siguiente:

1. Pulse el botón **STORE**. El piloto Store comenzará a parpadear, así como el primer carácter del nombre.
2. Use el mando **LOW** para cambiar el carácter. Use **MIDRANGE** para pasar al siguiente carácter (izquierda o derecha) en el nombre.
3. Pulse de nuevo **STORE**. En pantalla aparecerán el nombre y el número del preset.
4. Si quiere cambiar la posición en la que es almacenado el preset, gire el mando **MASTER LEVEL** para elegir una nueva posición de preset. Solo puede sobregabar datos sobre los presets de usuario 1-40.
5. Pulse el botón **STORE** una última vez para guardar sus cambios. En pantalla aparecerá la indicación **STORE** seguida por el nombre del preset.

Nota: El pulsar el botón **SELECT** aborta el proceso de almacenamiento.

Modo Bypass

Puede anular o dejar en bypass el Vocal 300 para escuchar solo una señal limpia y sin procesar. Para anular el Vocal 300, haga esto:

1. Pulse el pedal de disparo **BYPASS**. En la pantalla aparece **BYPASS**.
2. Pulse de nuevo el pedal **BYPASS** para volver al modo de ejecución. Si eligió un nuevo preset mientras estaba en el modo bypass, saldrá del modo bypass al nuevo preset. Si no eligió un nuevo preset volverá al preset activo antes de activar el modo bypass.

Pedal de expresión

Asignación de un parámetro

El Vocal 300 incluye un pedal de expresión interno. Este pedal se usa para controlar muchos de los parámetros de efectos del Vocal 300 en tiempo real. Para asignar un parámetro a este pedal de expresión, haga lo siguiente:

1. Elija un preset de fábrica o de usuario.
2. Pulse el botón **SELECT** hasta que el piloto de la última fila de efectos de la Matriz comience a parpadear.
3. Gire el mando **LOW** para elegir el pedal de expresión 1,2 o 3.

Nota: Puede asignar tres parámetros por preset al pedal de expresión.

4. Gire el mando **MIDRANGE** para elegir el parámetro que controlará el pedal.
5. Gire el mando **HIGH** para ajustar el valor mínimo que alcanza el pedal (posición de puntera arriba).
6. Gire el mando **MASTER LEVEL** para ajustar el valor máximo que alcanza el pedal (posición de puntera abajo).
7. Pulse el botón **STORE** para guardar sus cambios. Vea la página 5 para más información sobre el almacenamiento de presets.

Aquí tiene una lista con los parámetros que puede asignar al pedal de expresión:

Parámetro	Pantalla	Valor mín	Valor máx
Voice Param 1	Varía	Varía	Varía
Voice Param 2	Varía	Varía	Varía
Voice Level	VOXLVL	1	99
Effect Speed	SPEED	1	99
Effect Amount	AMOUNT	1	99
Effect Level	FX LVL	0	99
Effect Mix	FX MIX	0	99
Whammy	WHMAMT	1	99
Delay Feedback	FBACK	1	99 R-hold
Delay In Level	DLY IN	0	99
Delay Out Level	DLYOUT	0	99
Reverb Decay	DECAY	1	99
Reverb In Level	REV IN	0	99
Reverb Out Level	REVOUT	0	99
Volume Pre	VOLPRE	-----	-----
Volume Post	VOLPST	-----	-----

Calibración del V-Switch/Pedal

El Vocal 300 le ofrece una función exclusiva del pedal de expresión llamada V-Switch. Este V-Switch es un interruptor virtual sensible a la presión que activa o desactiva el módulo de carácter vocal. El pedal de expresión debe estar calibrado para que este módulo funcione. El pedal de expresión continuará controlando el parámetro que tenga asignado dejando de lado el estado de este carácter vocal. No obstante, es importante que calibre el pedal para que funcione correctamente. Para calibrar el pedal de expresión haga esto:

1. Pulse el pedal de disparo **ABAJO** y encienda la unidad. En la pantalla aparecerá brevemente `CALIB`, tras lo cual verá `TOE DN`.
2. Pulse el pedal de expresión hacia delante (puntera abajo).
3. Pulse un pedal de disparo y en pantalla aparecerá `TOE UP`.
4. Pulse el pedal de expresión hacia atrás (puntera arriba).
5. Pulse un pedal de disparo y en pantalla aparecerá `VSWTCH`.
6. Para calibrar el V-Switch pulse fuerte sobre la puntera del pedal hasta que aparezca en la pantalla `DONE`. El valor de sensibilidad aparecerá en la pantalla numérica. La indicación cambiará entre `VSWTCHON` y `VSWTCHOF`.
7. (Opcional) Gire el mando Master Level para ajustar la sensibilidad del V-Switch.
8. Pulse cualquiera de los pedales de disparo para volver al modo de ejecución conservando los cambios que acaba de hacer.

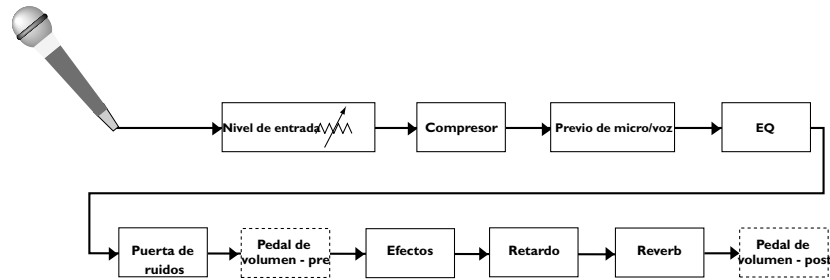
Reinicio a los valores de fábrica

Esta función hace que el Vocal 300 se reinicie a los valores originales de fábrica. Este proceso borra todos los presets de usuario y le obliga a recalibrar el pedal de expresión. Para realizar un reset a los valores de fábrica, haga lo siguiente:

1. Desconecte la fuente de alimentación del Vocal 300.
2. Mantenga pulsado el botón **SELECT** mientras vuelve a conectar la fuente de alimentación.
3. Cuando aparezca la indicación `RESET?`, deje de pulsar el botón anterior y pulse **STORE**. En la pantalla aparecerá Reset y se realizará el reinicio del Vocal 300 a los valores de fábrica.
4. Calibre el pedal de expresión (vea la sección anterior).

Efectos y parámetros

Ruta de señal



Compresor

El módulo de compresor se usa para controlar el dinamismo de señales cuya fuerza varía bastante.

On/Off - Gire el mando **LOW** para activar o desactivar el efecto.

Type - Gire el mando **MIDRANGE** para elegir el tipo de compresión a usar, Low, Medium o High.

Gain - Gire **MIDRANGE** para aumentar la ganancia de salida del compresor.

Previo de micro/Voz

Este módulo elige entre distintos tipos de caracteres de voz y preamplificadores de micro. Tube Pre es un tipo de cálido preamplificador profesional de micro para su uso con voces. Overdrive y Grunge son tipos de previos muy distorsionados. Los otros 9 caracteres de voz producen sonidos vocales salvajes y sobrenaturales.

Voice - Gire el mando **LOW** para elegir el carácter vocal que quiera. Puede elegir entre: Tube Pre, Overdrive, Grunge, Dark Side, Monster, Chipmunk, Lunar, Lo-Fi, Robot, Wizard, Alien y Telephone.

Parameter 1 – Gire el mando **MIDRANGE** para ajustar el primer parámetro del tipo de voz elegido. (vea la tabla que está justo después de estas instrucciones)

Parameter 2 – Gire el mando **HIGH** para ajustar el segundo parámetro del tipo de voz elegido. (vea la tabla que está justo después de estas instrucciones)

Level - Gire el mando **MASTER LEVEL** para controlar el nivel prefijado del modelo que elija.

Parámetros de voz

Carácter	Param 1	Pantalla	Param 2	Pantalla
Pre Tube	Ganancia	<i>GAIN</i>	De-Esser	<i>DE ESS</i>
Overdrive	Ganancia	<i>GAIN</i>	De-Esser	<i>DE ESS</i>

Carácter	Param 1	Pantalla	Param 2	Pantalla
Grunge	Ganancia	GAIN	De-Esser	DE ESS
Dark Side	Soplo	BREATH	no aplicable	
Monster	Tamaño	SIZE	Ronquera	GROWL
Chipmunk	Tamaño	SIZE	no aplicable	
Lunar	Rango	RANGE	no aplicable	
Lo-Fi	Ganancia	GAIN	Subfrecuencia	SUBFRQ
Robot	Rango	RANGE	límite	EDGE
Wizard	Rango	RANGE	no aplicable	
Alien	Velocidad	RATE	Intensidad	INTENS
Telephone	Subfrecuencia	SUBFRQ	Sibilancia	SIBLNC

EQ

Este módulo es un EQ de 3 bandas formado por graves, medios y agudos. Las frecuencias centrales de cada banda pueden variar dependiendo del modelo.

Bass – Gire el mando **LOW** para ajustar la ganancia de los graves.

Midrange - Gire **MIDRANGE** para ajustar la ganancia de las frecuencias medias.

Mid Frequency - Gire **HIGH** para ajustar la frecuencia del rango medio.

High - Gire el mando **MASTER LEVEL** para ajustar la ganancia de los agudos.

Puerta de ruidos

Este efecto elimina los ruidos no deseados cuando no hay presente ninguna señal.

Gate On/Off - Gire el mando **LOW** para activar o desactivar la puerta.

Threshold - Gire el mando **MIDRANGE** para elegir el umbral de la puerta. Un valor alto hace que la puerta solo se abra con señales fuertes.

Efectos de modulación

Este módulo tiene varios efectos entre los que elegir: Off, Chorus, Flanger, Mod. de fase, Tremolo, Vibrato, Strobe, Doubler, Envolvente, Pixelator, Desafinación, Tono y Whammy. Cuando elige esta fila se aplican los siguientes ajustes:

Type/Off - Gire el mando **LOW** para elegir un efecto y activarlo o desactivarlo.

Parameter 1 - Gire el mando **MIDRANGE** para ajustar el primer parámetro del tipo de efecto escogido. (vea la tabla que viene a continuación de estas instrucciones).

Parameter 2 - Gire el **HIGH** para ajustar el segundo parámetro del tipo de efecto escogido. (vea la tabla que viene a continuación de estas instrucciones).

Mod Level - Gire el mando **MASTER LEVEL** para controlar el nivel del efecto.

Nota: Solo puede usar uno de los efectos de esta fila a la vez.

Parámetros de modulación

Efecto	Parámetro 1	Parámetro 2	Nivel de mod.
Chorus	Velocidad	Profundidad	nivel húmedo
Flanger	Velocidad	Profundidad	mezcla seco/húmedo
Mod. fase	Velocidad	Profundidad	mezcla seco/húmedo
Tremolo	Velocidad	Profundidad	no se aplica
Vibrato	Velocidad	Profundidad	no se aplica
Strobe	Velocidad	Profundidad	no se aplica
Doubler	no se aplica	no se aplica	nivel húmedo
Envolvente	Rango	Sensibilidad	mezcla seco/húmedo
Pixelator	Cantidad	Velocidad	mezcla seco/húmedo
Desafinación	Cantidad	no se aplica	nivel húmedo
Tono	Cantidad	no se aplica	mezcla seco/húmedo
Whammy	Cantidad	Cantidad Whammy	mezcla seco/húmedo

Retardo

El retardo graba una parte de la señal entrante y la reproduce un corto espacio de tiempo después. La grabación puede ser repetida una o varias veces. Este módulo tiene tres tipos de efectos: Digital, Analog y Ping Pong.

Type /Off - Gire el mando **LOW** para elegir el tipo de retardo y activarlo o desactivarlo.

Delay Time - Gire el mando **MIDRANGE** para elegir el tiempo de retardo.

Feedback - Gire el mando **HIGH** para elegir el número de repeticiones del retardo y el mantenimiento de las repeticiones.

Delay Level - Gire el mando **MASTER LEVEL** para ajustar el nivel del retardo

Reverb

El uso de este efecto sobre un material grabado produce sobre el oyente la sensación de que dicho material es reproducido en una sala o espacio reales. Esta similitud a los espacios acústicos reales convierte a la reverberación en una herramienta realmente útil para la música grabada.

Type/Off - Gire el mando **LOW** para elegir entre uno de los 8 tipos de reverb y activar o desactivar el efecto.

Decay - Gire el mando **MIDRANGE** para ajustar el tiempo de decaimiento.

Damping - Gire el mando **HIGH** para ajustar la cantidad de amortiguación de altas frecuencias de la señal de la reverb.

Reverb Level - Gire el mando **MASTER LEVEL** para ajustar el nivel de entrada del efecto.

Apéndices

Listado de presets

Número	Nombre del preset	Nombre en pantalla	Número	Nombre del preset	Nombre en pantalla
1/41	Vocal Delay	VOCDELAY	21/61	Wizard	WIZARD
2/42	Monster	MONSTER	22/62	Warm Tube Delay	TUBDELAY
3/43	50's Slapback Delay	SLAPBK	23/63	Distorted Tremolo	DSTREM
4/44	Grunge Vocal	GRUNGE	24/64	Karaoke Delay	KAROKED
5/45	Thicken	THICKEN	25/65	Mars Man	MARS
6/46	Vocal Plate	PLATE	26/66	Whammy Man	WHAMMAN
7/47	Wah Voice	WAHVOICE	27/67	Big Verb	BIGVERB
8/48	Vibrato	VIBRATO	28/68	Distorted Delay	DSTDELAY
9/49	Tube Mic Preamp	TUBPRE	29/69	Helium	HELIUM
10/50	Oh Yeah!	OHYEAH	30/70	Cyborg	CYBORG
11/51	Breathy	BREATHY	31/71	Billy Goat	GOAT
12/52	5th Up Pitch Shift	5THUP	32/72	Invaders	INVADERS
13/53	Telephone	TELEPHN	33/73	Megaphone	MEGAPHN
14/54	Alvin	ALVIN	34/74	Chorus Verb	CHORVERB
15/55	Strobovoice	STROBE	35/75	Wiggle	WIGGLE
16/56	Rich Detune	DETUNE	36/76	Monster Pong	MONPONG
17/57	Lo-Fi	LOFI	37/77	Robot	ROBOT
18/58	Phased Pong	PHSPONG	38/78	Stutterer	STUTTR
19/59	Compressed	CMPRSSD	39/79	Pixelator	PIXLTR
20/60	Dark Force	FORCE	40/80	Space Reverb	SPACE

Especificaciones técnicas

Entrada de línea:	TS de 6,3mm no balanceado
Entrada de CD:	TRS stereo de 6,3mm
Entrada de micro:	XLR balanceado
Salida de micro:	XLR balanceado
Salida stereo:	TRS stereo de 6,3mm
Salida de auriculares:	TRS stereo de 3,5mm
Convertidor A/D/A:	24 bits Delta Sigma
Frecuencia de muestreo:	44.1kHz
Respuestas de frecuencia:	20-20kHz +0, -3dB
Relación señal-ruido:	97dB (medición A); ref = nivel máx., 22kHz ancho de banda
Ruido de entrada equivalente (EIN):	120dB (medición A) impedancia fuente 150 Ohm, 22kHz ancho de banda
THD:	Menor a 0.04% (1kHz)
Memoria:	40 presets de usuario/40 de fábrica
Fuente de alimentación:	9V CA, 1.3A (PS0913)
Consumo:	10 vatios
Dimensiones:	216 L x 330 P x 57 Amm
Peso:	7,5kgs

DigiTech

**8760 S. Sandy Parkway, Sandy, Utah 84070
PH (801) 566-8800 FAX (801) 566-7005**

**Distribución internacional
8760 S. Sandy Parkway, Sandy, Utah 84070 USA
Tfno (801) 566-8800 FAX (801) 566-7005**

**DigiTech y Vocal 300 son marcas registradas
de Harman Music Group Inc.
Copyright de Harman Music Group**

Impreso en EE.UU. 10/2001

Fabricado en EE.UU.

Manual de instrucciones del Vocal 300 18-1316-A

**No dude en visitar la página web de DigiTech en:
<http://www.digitech.com>**

H A Harman International Company